

Protokoll från möte i MTM:s referensgrupp Universitet- och Högskola

Tid: 2016-11-30

Plats: MTM:s lokaler

Närvarande: Solveig Lundin (SL), Charlotta Höckerfors (CH), Petter Rasmusson (PR), Kristina Passad (KP), Kerstin Ekman (KE), Jesper Larsen (JL) Monica Svalfors (MS)

1. Välkomna

Kristina hälsar alla välkomna. Erika Lempke och Anna Helen Erliksson hade fått förhinder. Pia tjänstledig för studier. Kommer i mitten på januari och jobbar med HS.

2. Föregående protokoll

Avisering vid biblioteksbyte är inte på plats. Utredds/utvecklas? KE undersöker.

Appen går att använda i t ex flygplansläge men hur ska man kunna kolla att inte studenterna har tillgång till uppkoppling?

Det arbetas med uppdaterade riktlinjer för rättssäker examination. Samordnarna har påpekat att det i riktlinjerna behöver lyftas att det ska tas hänsyn till studenter som behöver alternativa former vid/för examination och. UKÄ, Universitetskanslersämbetet, lyfter den här frågan i arbetet med revision av rapporten "Rättssäker examination" som nu pågår. Ett antal frågor kring examinationer är ute på en frågerunda till flera högskolor och universitet. Det innebär att det kommer att komma något. Den reviderade och uppdaterade rapporten skulle komma i början av 2017 men ny förvaltningslag gör att resultatet kommer i slutet av 2017. Bra med skrivning i kursplanen, vilket finns hos SLU och har inspirerat andra lärosäten såsom Högskolan Kristianstad som nu också lagt in en skrivning om det i alla sina kursplaner.

Webbspelaren: Är det ett lån när boken finns i spelarens bokhylla? Aktivt nedladdad är lika med lån, så tolkar låntagarna informationen i Legimus.se. Spelaren är mycket uppskattad.

Kurskod, inte obligatorisk info i Legimusformuläret, vi inväntar uppdaterat formulär.

3. Laget runt

JL Inga störningar i produktionen under hösten. Produktionstider har kortats. En medelbok tar ändå ca 5 – 6 veckor att producera. JL gick igenom produktionsprocessen för en talbok med mänskligt tal. En syntetisk talbok tar ca 3 – 4 veckor att producera. I Legimus.se kan man följa produktionstiden.

Ny talsyntes är under utveckling, egen punkt.

EasyReader 7, ny version. Bättre på funktioner i bokhyllan och ett bättre gränssnitt. Däremot andra försämringar som t ex att uppspelning av fotnoter inte längre går att välja. Dolphin säger att det bör komma en rättning med nästa uppdatering. Tills dess

är lösningen att ha även den äldre versionen kvar. CH ligger också på att dessa problem rättas. CH upplever problem att söka inne i Legimus.se när man vill lägga till böcker i sin egen bokhylla. Det framgår nästan aldrig vilken upplaga man tittar på. Tills detta är löst kan man ladda ned ER 6 och få behålla den längre än 14 dagar.

PR 4 personer jobbar med särskilt stöd tillsammans med personalen i bibl. Tillsammans ordnar man träffar några gånger per termin. Studenterna träffar först specialpedagog, sedan bibliotekspersonal för talboksgenomgång. Man ordnar en dyslexidag där all personal deltar och där kommer talböcker upp. Afternoon-tea ordnas av studentcentrum, där finns en station där man informerar om talböcker. Ca 600 studenter studerar nu med stöd. Bokade talboksgenomgångar ökat den här terminen. Trenden är att det ökar. 100 fler i år. Studentantalet totalt är detsamma.

MS Digital examen diskuteras i nationella ref.gruppen för samordnare. Det är en stor fråga. Har inte hört så mycket om talboksfrågan på sistone. Arbetar med utveckling av NAIS. NAIS används för första året. 31 lärosäten är med. Ett framgångsrikt arbete och det fungerar bra.

Upphandling universitet: ClaroRead, både för studenter och personal. Nuförtiden används mer filmat undervisningsmaterial men undertexter saknas. Det finns inga enkla lösningar för undertextning. Tjänsten bör upphandlas annars mycket dyrt.

CH Vann Amy-priset!!! Ett DO-fall avgjort. Fallet togs inte upp av DO, lagen omfattar inte kurslitteraturen. Studenten fick också avslag på andra delar i sin anmälan. Studenter med stöd ökar på pedagogiska institutionen. CH:s kollegor har varit där och erbjudit sina tjänster. Föreläsningen mycket bra. Kopiatorerna är inte tillgängliga. Det ska lösas. Tillgänglighetsvandring med DHR för tips. GU policy på remiss. Anpassad litteratur för personalen? Förslag på att UB även skall vara ansvarig för all litteraturförsörjning för personal med behov av anpassad litteratur. I Malmö och i Göteborg är de program som finns tillgängliga även till för personalen. När en forskare inte är doktorand och behöver litteratur inläst är det Försäkringskassan som betalar för själva inläsningen men de ger ingen service utan det är den som har behov som själv får initiera en inläsning. Man har bytt ut en PC mot en Mac i en av lässtudiorna och man har köpt in en Chromebook. En enkät som studentombuden gjort ska presenteras. Mycket med synnedsättning och man har varit på kurs hos SPSM. Samarbete sker med synverksamheten (f d syncentralen). Mycket med anpassningar vid tentamen. Det är problematiskt att GU köpt in ett program för digital examen som inte har så stora möjligheter till anpassningar i nuläget. På förslag, ett verktyg som släpper igenom nödvändiga program. Biblioteket har fått ett nytt uppdrag, Bibliotek ska särskilt ge uppmärksamhet till studenter med särskilda behov.

KE Info från Urval:

Vi arbetar på med NYPON (nytt produktionssystem) och det har fungerat bra under hösten, mycket tack vare att vi och ni jobbar med Klart till kursstart. Vi har just blivit klara med det egna urvalet (och startat produktioner) av höstens nya böcker från de svenska förlagen. Pia kommer tillbaka i januari och då funderar vi på att jobba med någons slag handledning som riktar sig till bibliotekarierna på universitet och högskolor, i Legimus.se är det lite tunt idag på högskolesidorna. Det finns också behov av en tydligare blankett för att beställa och för att föreslå ny kurslitteratur.

Info från Marknad:

Nyhetsbrevet riktat till högskolebibl försvinner och ersätts av ett nyhetsbrev riktat

till Registrerare på bibliotek. Det planeras skickas ut 4 ggr/år, kanske kommer det första redan i dec. När Pia är tillbaka vill hon ha en dialog om innehållet.

SL i Linköping finns 3 bibliotek på olika Campus. Nyanställd finns på plats som avlastar SL och en bibliotekariekollega som därtill är samordnande för gruppen. Ytterligare 3 i tjänst på de andra 2 campus. TorTalk har mottagits väl av studenterna. Någon student har velat fortsätta i resursrummet med Sayso. Man ska bjuda in Tor och Joakim för workshop till våren. Just nu finns inget resursrum längre eftersom det är platsbrist i biblioteket p g a att universitetet bygger om. Fler synskadade studenter i år. Hur ge en bra service till studenter med synskada? Behovet större hos dessa studenter. Samordnaren säger att de ska ge stöd. Ledsagare? En del har det. Man kan få hjälp vid uppsatsskrivning av en medstudent. Kursansvarig måste vara med när det t ex gäller valbar litteratur. Uppdraget till biblioteket bör styra vem som ger vilken service. I Malmö används studentens egna hjälpmedel, om det inte fungerar tar de in konsulter från Iris Hadar vilka går igenom hur de program som finns fungerar med studentens egna program

De avtal som finns idag måste bli synligare på studentsidorna. Idag är de svåra att hitta.

Få studenter vill låna brända skivor.

Önskemål: Alltid info på Facebook och Twitter när Legimu.se går ned.

KP Ny GD. Magnus Larsson kommer från Myndigheten för press radio och TV. Hans ambition är att träffa varje anställd under ½ timme. Enheten har ny mångspråksbibliotekarie, Junko Söderman. MTM kommer att satsa på de stora invandrarspråken och uppgradera nationella minoritetsspråk. Samabete i Norden med inläsning av Nordsamiska titlar. 3 nya chefstjänster, LL-förl/8-sidor, rekrytering klar, Drift- och system också klar. Kommunikation inte klar.

Petter, Solveig och Charlotta har suttit sin mandatperiod efter mötet våren 2017 och till höstens (2017) möte blir det 3 nya i gruppen. Förslag: Anna Mia Eborn vid KI föreslår Monica S. Andra, tänk till Solveig föreslår Claes Dahlqvist.

Förstudie har gjorts under hösten för en uppdaterad Legimus.se.

4. Ny talsyntes - Kerstin Ekman informerar

Upphandling har under året slutförts och resulterat i att MTM kommer att börja, redan i december, att talgenerera svenska och engelska böcker med varsin ny röst. Den svenska rösten heter Ylva och hon utvecklas fortfarande. Den engelska rösten heter William och han är "färdig". Vi lyssnade på de båda rösterna.

MTM:s tidigare synteser var inte "fria" för andra att använda, hur "fria" dessa nya röster är vet vi inte i dagsläget men de är upphandlade med andra villkor än de tidigare.

5. Status Nationellt Distributions system (=NDS) - Kerstin Ekman informerar

Gallring. Startade den 23 november och fortsätter varje söndag året ut. Innan gallring startade gick ett särskilt mail ut till Högskolorna för att de skulle aktivera de studenter som enbart lånar brända skivor och aldrig själva laddar ned något. De som gallras nu är de som inte använt sitt konto på 3 år eller inte använt kontot de senaste 12 månaderna. Ett mail skickas till låntagaren innan kontot gallras.

Kön är inte längre synligt i registret men finns kvar, osynligt, för statistik.

När man försöker registrera någon som redan har ett konto visas låntagarens e-postadress. Med hjälp av den kan låntagaren få ett nytt lösenord och sedan logga in i Legimus.se för att göra ett ev biblioteksbyte.

Fråga: MTM skulle vilja förändra åtkomsten till ansökan om ett Registrerarkonto. För att komma åt ansökan skulle man behöva logga in med sitt bibliotekskonto. Skulle det vara ett problem? Nej det tyckte ingen att de skulle vara.

Från föregående protokoll. Filialers statistik när studenterna finns på huvudbiblioteket. Detta är en följetång och vi trodde att det fanns en enkel lösning, men tyvärr det finns det inte. Detta förhållande kvarstår och blir svårt att göra något åt.

6. Nästa möte

Den 25 april klockan 10-30-15-30

7. Övriga frågor

Hur bedömer högskolebiblioteken att studenternas användning av e-böcker påverkar behovet av tillgänglig kurslitteratur?

Först kan vi konstatera att de svenska e-böckerna inte finns på högskolebiblioteken.

Har man bråttom, böckerna finns inte anpassade, då kan en e-bok lösa det tillfälligt med hjälp av Tortalk.

Utländska titlar har kopieringsskydd som gör att det inte fungerar bra. Sedan har böckerna olika licenser vilket inte gör det möjligt att säkert läsa en bok. De som läser med förstoring, då fungerar det om det går att låna boken. En undersökning har gjorts hur e-böckerna fungerar. Många gillar inte e-böckerna av olika skäl och i Göteborg är det inte självklart att köpa in kursböckerna som e-böcker när användarlicenserna är mycket restriktiva. Många studenter, oavsett funktionsnedsättning, föredrar den tryckta boken. Utvecklingen av skärmar o s v kommer i framtiden att påverka. De e-böcker som köps in till bibl har fler restriktioner än om du köper boken själv. Det är en djungel. E-böckerna fungerar för vissa studenter men det är inte ett fullgott alternativ.

Utbytesstudenter

Inom t ex Erasmus. Studenten tillsammans med den internationella koordinatören på institutionen eller centralt ska driva frågan inför utbytet och ta reda på vilket stöd som erbjuds dit man ska. Större kostnader för särskilt stöd görs det en

överenskommelse om mellan sändande och mottagande lärosäte, inkl. överenskommelse om kostnadsfördelning. Det görs hos hemmauniversitetet. Det förutsätter en dialog med mellan universiteten. Det sändande lärosätet kan söka extra medel p g a av extra kostnader vid utbytesstudier för en students pedagogiska stöd, hos den nationella "Erasmus Agency" (i Sverige: UHR). Den ansökan måste alltid göras i förväg och kan inte kompletteras eller ändras i efterhand.

Distansstudenter utomlands

Skapa konto via Skype, hur är det med det? Pia får frågan när hon kommer tillbaka.

Engelsk information på Legimus.se till studenter.Handledning för nedladdning o s v, Pia får ta det också.

Lärosäte använder nationella lektörslistan?

Vi känner inte till den. Kan det vara länsbiblioteket som administrerar den? Charlotta har en lektor som gärna läser. Solveig kan kontakta Charlotta om hon vill det. Prislista finns med arvode kopplat till MTM:s riktlinjer.

CH Tactile wiew är ett program för at framställa diagram taktilt på punktskrivare. Har någon testat detta? Petter har gjort svällpapper manuellt.

Digital examen

Som är tillgänglig. Arbete pågår i Malmö, det diskuteras tillgänglighet. Lösning måste till för att blockera uppkoppling utan att stödprogram slutar att fungera. Frågan är uppe och mycket aktuell just nu. MS vidarebefordrar info från nationella ref.gruppens möte om det fanns något där eller något tips att komma vidare i frågan.

Användarundersökning hur man upplever talböcker inlästa med talsyntes Urval vill inför 2017 undersöka upplevelsen av inlästa böcker med talsyntes på er på Kulturanslaget titlar. Kan studenterna också ingå? KP tar med sig den frågan.

Vid protokollet

Kerstin Ekman

Justeras

Solveig Lundin Charlotta Höckerfors Petter Rasmusson Kristina Passad

Monica Svalfors Jesper Larsen